

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

التعليم هو إيصال المعلم العلم والمعرفة إلى أذهان التلاميذ أو الدارسين أو المتعلمين، بطريقة قومية .وهي الطريقة الاقتصادية التي توفر لكل من المعلم والمتعلم الوقت والجهد في سبيل الحصول على العلم والمعرفة^١. أمّا العملية التعليمية تتكون على عناصر التعليم فهي أهداف التعليم ومواده وطرقه ووسائله وتقويمه.

وإذا كانت اللغة العربية هي مادة التخصص لمدرسي اللغة العربية، فهي بالنسبة إلى سائر المدرسين مفتاح المواد التي يقومون بتدريسها، كما أنها وسيلته الأولى لقراءة مراجع هذه المواد وشرحها للتلاميذ وتأليف الكتب التي يدرسونها لهم. وهناك علاقة وطيدة بين اللغة وغيرها من المواد، فقد ثبت بالتجربة أن تقدم الطلب في اللغة العربية يساعدهم على التقدم في كثير من المواد الأخرى التي تعتمد في تحصيلها على القراءة والفهم. فالتلميذ المتمكن من اللغة يفهم ما يقرأ بسرعة ويلم بما يقرأ في المواد الأخرى أسرع من الآخرين^٢.

^١ محمد علي السمان ، التوجيو في تدريس اللغة العربية،(القاهرة :دار الدعارف :١٩٨٢) ، ص.١٢٠

^٢ علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٩١)، ص.٦٢.

كان تعليم اللغة العربية هناك قسمان، يتكون من مهارة اللغة وعناصر اللغة، مهارة اللغة : الحذف و الإجادة بكل عمل، فالماهر هو الحذف بكل عمل يقال مهر في العلم، بمعنى أنه إجاد و أحكم فيها، فالتعريف اللغوي يعنى إحكام الشيء و إجادة فيه. إن كانت مهارات لغوية هي مهارة الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. عناصر اللغة منها المفردات ا والتراكيب ولأصوات. المفردات أن يتعلم الطالب نطق حروفها وفهم معناها مستقلة ومعرفة طريقة الاشتقاق منها ومجرد وصفها في تركيب لغوى وقدرته على أن يستخدم الكلمة المناسب في المكان المناسب^٣

المفردات هي من عناصر اللغة، وقال محمود إسماعيل صيني في كتابة "الألعاب اللغوية" أن عناصر اللغة تتكون من الأصوات والتراكيب والمفردات. المفردت هي الكلمة من اللغة الأجنبية (اللغة العربية).^٤ المفردات واحدها المفردة، وتقصد بها الألفاظ أو الكلمات التي تتكون من الحرفين فأكثر وتدل على المعنى أي لغة متبينة ومختلفة الأنواع. فمثل حيث عدد حروفها وسهولة نطقها وكتبتها، وكذلك من حيث التجريد والمحسوس.

^٣ رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (الرباط: ابسيكيو، ١٩٨٩ م)،

ص. ٤٠.

^٤ محمود إسماعيل صيني، وأخران، مرشد المعلم ف تدريس العربية لغير الناطقين بها، (مكتب التربية العربية

لدول الخليج دون السنة)، ص. ٦٧.

المفردات عنصر أساسي من عناصر اللغة. و مع أهمية موقعها في كل من مهارات اللغة الأربع (استماع/ كلام/ قراءة/ كتابة) إلا أن هذا الموقع يتفاوت من مهارة إلى أخرى . حيث يفتقد القارئ الموقف الحي الذي تستعمل فيه اللغة والذي يكون في غالب الأمر مصحوبا بقارئ تساعد على فهم اللغة وتسدما قد يسأ من خلل في توصيل معاني المفردات إلى أذهان المستمع. كما أن القراءة تنتفد إلى عملية المراجعة التي يقوم بها المستمع عندما لا يفهم شيأ من المتحدث معه. الأمر في القراءة إذن يعتمد أساس على قدرة القارئ على فهم المفردات التي يتكون منها حال النص المقروء. وإدراك العلاقة بين بعضها وبعض.^٥

المفردات هي مجموعة من الكلمات تشكل لغة معروفة لشخصاً ومجموعة من الكلمات التي سيستخدمها في تكوين الجمل أو التواصل مع الناس. ٦. المفردات هي مجموعة من المفردات التي يستخدمها شخص ما شفها وكتابيا لديه بالفعل فهم ووصف للترجمة دوناً، يقترن بكلمات أخرى وترتيبها في الاختصاص.^٧

أهداف تدريس المفردات هي كما تلى:

^٥ رشدي أحمد طعيمة ، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية ، (مكة المكرمة : أم القرى، ١٩٨٥ م) ص: ١٨١

^٦ Suharno, ٢٠٠٨, Pembelajaran Kosa kata Bahasa Arab, <https://nanoazza.wordpress.com/٢٠٠٨/٠٧/٠٢/ pembelajaran-kosakata-bahasa-arab/amp/>, ٢٥ Juli ٢٠١٩, pukul ١٥.٣٠ Wib

^٧ Zulhannan, ٢٠١٤, Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif, Jakarta: Rajawali Pers, h. ١٠٩

١. قدرة تلاميذ على ترجمتها الى اللغة الأم وإيجاد مقابل لها.
٢. قدرة تلاميذ على إستعمال الكلمة المناسبة في المكن المناسب، حتى يستطيع الا
تصال بالعربية وعدد الأنماط والتراكيب التي يسيطر عليها ويستطيع استخدامها
بكفاءة^٨.

٣. يعرف المفردات الى الطلاب بوسيلة المقروء أو فهم المسموع
٤. تدريب الطلاب ليتلفظ المفردات بالجيد والصحيح لأنها تصل إلى مهارة الكلام
والقراءة

المفردات هي جزء مهم جدا في اللغة، لأن بها يستطيع الناس أن يتكلام مع اللغة وتكون المفردات أساسا للتكلم، مع أن، في الوقت الآن تطوير الزمان يعرف تطوير استراتيجية جديدة، لمساعدة المعلمين على تسهيل تعليم المفردات للطلاب ، يجب على المعلم تحديد طريقة تعليم المفردات العربية، لمعلم اللغة العربية يساعد الطلاب في العملية التعليمية ويشجع حماسة الطلاب على إضافة المفردات، واستعمالها في الكلام اليومي. لذلك في عملية تعليم المفردات هناك حاجة إلى وسيلة لإتقان وتعزيز مفردات الطلاب.

^٨ أظهر أرشد، مدخل الى طرق تعليم اللغة العربية، جاكوتا: مطبة أحكم، ١٩٩٩، ص . ٩٣

التلاميذ في المدرسة الثانوية الحكومية ١ باسامن الغربية عندما يتعلّمون العربية خاصة في مادة المفردة كثيرا منهم، لا يستطيعون الوسائل مناسب ثم يميّزوا الأصوات العربية إما في طولها أو قصرها أو حرفها التلاميذ ينسون المفردات المدروسة. أن التلاميذ بعد أن يدرسوا اللغة العربية هؤلاء عرفوا وفهموا معاني الكلمات لكنهم بعد الاسبوع عندما يسألهم المدرس عن المفردات السابقة فنسوها

بناء على المقابلة مع مدرس اللغة العربية في المدوسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ باسامن الغربية في الصف السابع هناك المشكلات في تعليم المفردات التي يواجهها التلاميذ، منها بعضهم يشعرون بالصعوبة وقلة الدوافع وقلة الحماسة لأن الوسائل التعليمية التي يستخدمها المدرس غير جذابة وغير متنوعة والمواد المقدمة راتبة واستخدام الوسائل التعليمية تقليدية واستخدام كتاب مدرسي فحسب عند تعليم المفردات^٩، حتى يصل التعليم إلى النتيجة المرجوة، إحدى وسيلة التي يمكن استخدامها لمساعدة الطلاب على تحسين المفردات هي وسيلة المنظمات الرسومية (Grafik Organizer).

قال McKnight يعني المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) وسيلة تعليمية واحدة فعالة، المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) فعالة لتعليمية لأن:

^٩ المقابلة الشخصية التي قامت بها الباحثة مع معلمة اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية

مساعدة الطلاب على التركيز بشكل أكبر على المعلومات الأساسية وعرض مرئي لمواد جديدة ومساعدة الطلاب على تنظيم محتوى المعلومات^{١٠}

المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) هي احد طريقة يمكن أن تساعد الطلاب والمعلمين في الحصول على المعلومات . التمثيل المرئي والرسمي للعلاقة بين الأفكار والمفاهيم. يوفر المنظم الرسومي للطلاب علاقة ملموسة ومرئية بين الكلمات ومعانيها والمنظمات الرسومية (Grafik Organizer) نوع واحد من وسيلة التعلم في شكل عرض مرئي للمعلومات والمفاهيم، المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) استخدام الصور والكلمات. لذلك وسيلة المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) باستخدام تعليم المفردات^{١١}.

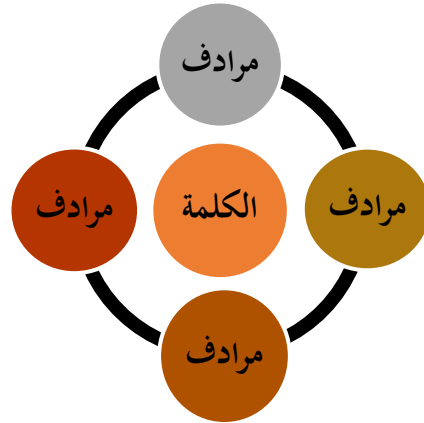
احد مثل من المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) في دور المرادف هي المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) بسيط. يستخدم هذا الرسم البياني للعثور على معاني كلمة أو مرادفات. تساعد دور المرادف المرادفات الطلاب على تحديد مجموعة من المرادفات لتطوير مفرداتهم واستخدام كلمات أكثر تعقيداً في جملة،

^{١٠} McKnight, K. S. *The Elementary Teacher's Big Book of Graphic Organizers: ١٠٠+ Ready-to-Use Organizers that Help Kids Learn Language Arts, Science, Social Studies, and More!*. San Fransisco: John Wiley & Sons, Inc, ٢٠١٣.H. ١٢

^{١١} Ibid, .h.٥

بالإضافة إلى ذلك، سيتعلم الطلاب كيفية تحديد كلمتين بنفس المعنى المناسب
لسياق معين^{١٢}

الخطوات عجلة المرادف في تعليم المفردات هي^{١٣}: يطلب من الطلاب كتابة
بعض المفردات غير المعروفة وفقا للموضوع واختيار مفردات واحدة لإدراجها في
منتصف العجلة. يجب الطلاب عدة مرادف للمفردات ويضعونها على عجلات،
يطلب المعلم من الطلاب تمييز معنى المفردات من خلال كتابة جمل حسب
السياق.



من الدراسات السابقة عن " استخدام وسيلة المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) في تعليم المفردات يعني: ليلس جوفينا بريينغ، ٢٠٢٢، استخدام طريقة
المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) لتحسين مهارة اللغة الانجليزية في مهارة
الكتابة. وممي دوي جينتي، ٢٠٢١. تطبيق وسيلة الإعلامية المنظمات الرسومية

^{١٢}Stamper, Judith Bauer. Vocabulary – Building Graphic Organizers and Mini Lessons. (New York: Scholastic, ٢٠٠٦).

^{١٣}Ibid

(Grafik Organizer) كمحاولة لتعلم المواد النصية للطلاب. ذكرت نتائج بحثهم أن وسيلة المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) لتحسين مهارة الكتابة فإن الباحث يريد تطبيق لتعليم المفردات.

استناد إلى البيان السابق أن موضوع البحث هو " تأثير استخدام وسيلة المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) في تعليم المفردات لدى طلبة الصف السابع في المدرسة الثانوية الحكومية ١ باسامن الغربية "

ب. أسئلة البحث

المسألة الرئيسية في هذا البحث هي "هل استخدام وسيلة المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) مؤثر في تعليم المفردات لدى طلبة الصف السابع في المدرسة الثانوية الحكومية ١ باسامن الغربية " ؟

ج. تحديد البحث

مما ذكر الباحث في المسألة السابقة راء الباحث أن المسألة الموجودة في هذا البحث كثير لا يمكن أن يبحث عنها في وقت أقل. فحدد الباحث في هذا البحث هي:

١. قدرة تعليم المفردات قبل استخدام وسيلة المنظمات الرسومية (Grafik Organizer)

(Organizer) لدى طلبة الصف السابع في المدرسة الثانوية الحكومية

١ باسامن الغربية ؟

٢. استخدام وسيلة المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) في تعليم المفردات

لدى طلبة الصف السابع في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية

١ باسامن الغربية؟

٣. تأثير استخدام وسيلة المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) في تعليم

المفردات لدى طلبة الصف السابع في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية

١ باسامن الغربية؟

د. أغراض البحث وفوائده

أما أغراضه في هذا البحث كما يلي:

١. لمعرفة قدرة تعليم المفردات قبل استخدام وسيلة المنظمات الرسومية (Grafik Organizer)

(Organizer) لدى طلبة الصف السابع في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية

١ باسامن الغربية

٢. لمعرفة استخدام وسيلة المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) في تعليم

المفردات لدى طلبة الصف السابع في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية

١ باسامن الغربية

٣. لمعرفة تأثير استخدام وسيلة المنظمات الرسومية (Grafik Organizer) في تعليم

المفردات لدى طلبة الصف السابع في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية

١ باسامن الغربية

وأما فوائد البحث في هذه الرسالة هي:

١. الفوائد نظرية هي أن تضيف نظرة ثاقفة فعالية وسيلة المنظمات الرسومية

(Grafik Organizer). أن تعرف القارئ الأخبار خصوصا لمعرفة قدرة تعليم

المفردات التي تستعمل المدرسة.

٢. الفوائد التطبيقية هي أن يساعد المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية

١ باسامن الغربية وعلمها وتطبيقها بجيد وصحيح في تعليم اللغة العربية.

٣. لتكميل شرط من الشروط اللازمة للحصول على الدرجة العادلة في قسم

تعليم اللغة العربية

هـ. توضيح المصطلحات

المنظمات الرسومات رسوم ثنائية البعد أو دائرية كما في خرائط الدورات، أو تتم في شكل خطوات متتالية كما في خريطة التدفق ، أو في شكل مقارنة أو في شكل مقارنة أو في شكل متشعب كالخريطة العنكبوتية أو خريطة الفقاع ، وهي تتمثل في إعادة تنظيم النص المقروء أو الصورة المعروضة في شكل بصرى ، ولها أشكال متعددة بما يتناسب مع الغرض منها^{١٤}.	
تعليم المفردات هي يتعلم الطالب نطق حروفها وفهم معناها مستقلة ومعرفة طريقة الاشتقاق منها ومجرد وصفها في تركيب لغوى وقدرته على أن يستخدم الكلمة المناسب في المكان المناسب^{١٥}.	تعليم المفردات

والمراد بهذا الموضوع هو البحث عن تأثير استخدام وسيلة المنظمات الرسومات

(Grafik Organizer) في تعليم المفردات لدى طلبة الصف السابع في المدرسة الثانوية

الحكومية ١ باسامن الغربية.

^{١٤} Stamper, Judith Bauer. ٢٠٠٦. *Vocabulary – Building Graphic Organizers and Mini Lessons*. New York: Scholastic, h.^٥

^{١٥} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (الرباط: ابسيكيو، ١٩٨٩ م)،